

An Bhruiséil, 10 Deireadh Fómhair 2025
(OR. en)

13837/25

EF 335
ECOFIN 1332
DELECT 149

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	8 Deireadh Fómhair 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2025) 6716 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN an 8.10.2025 lena gceartaítear an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 lena bhforlíontar Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála chun teorainneacha suímh a chur i bhfeidhm maidir le díorthaigh tráchtearraí agus nósanna imeachta chun iarratas a dhéanamh ar dhíolmhú ó theorainneacha suímh

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2025) 6716 final.

Faoi iamh: C(2025) 6716 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 8.10.2025
C(2025) 6716 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 8.10.2025

lena gceartaítear an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 lena bhforlíontar Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála chun teorainneacha suímh a chur i bhfeidhm maidir le díorthaigh tráchtearraí agus nósanna imeachta chun iarratas a dhéanamh ar dhíolmhú ó theorainneacha suímh

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Tá earráid sa leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302. Chun an leagan teanga sin a ailíniú leis na leaganacha teanga eile, is gá Rialachán Tarmligthe lena gceartaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 a ghlacadh.

2. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Leis an Rialachán Tarmligthe seo, ceartaítear earráid aistriúcháin amháin sa leagan Sualainnise den téacs.

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 8.10.2025

lena gceartaítear an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 lena bhforlíontar Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála chun teorainneacha suímh a chur i bhfeidhm maidir le díorthaigh tráchtearraí agus nósanna imeachta chun iarratas a dhéanamh ar dhíolmhú ó theorainneacha suímh

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le margaí in ionstraimí airgeadais agus lena leasaítear Treoir 2002/92/CE agus Treoir 2011/61/AE¹, agus go háirithe Airteagal 57(1), an séú fomhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Sa leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 ón gCoimisiún², tá earráid in Airteagal 9(1) ina dtagraítear go mícheart do mhaolú a leagtar síos in Airteagal 57(1), an dara fomhír, pointe (b), de Threoir 2014/65/AE. Déanann an earráid difear do shubstaint an ghnímh.
- (2) Dá bhrí sin, ba cheart an leagan Sualainnise de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 a cheartú dá réir sin. Ní dhéantar difear do na leaganacha teanga eile,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

(ní bhaineann sé leis an leagan Gaeilge)

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

¹ IO L 173, 12.6.2014, lch. 349, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj>.

² Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/1302 ón gCoimisiún an 20 Aibreán 2022 lena bhforlíontar Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála chun teorainneacha suímh a chur i bhfeidhm maidir le díorthaigh tráchtearraí agus nósanna imeachta chun iarratas a dhéanamh ar dhíolmhú ó theorainneacha suímh (IO L 197, 26.7.2022, lch. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1302/oj).

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 8.10.2025

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN